SONY

FM/AM CD Clock Radio ICF-CD855
FM/MW/LW CD Clock Radio ICF-CD855L

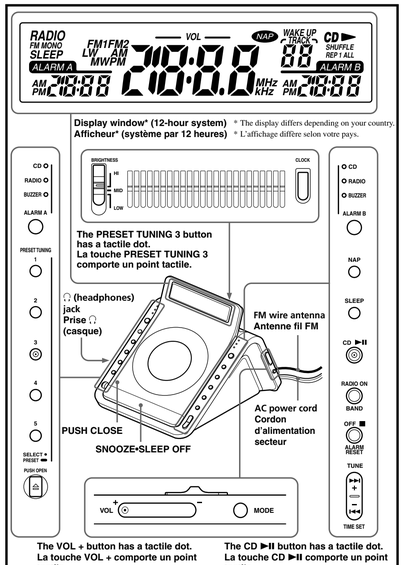
Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung (Rückseite)
Betjeningsvejledning (på bagsiden)

Sony online http://www.sony-europe.com

Sony Corporation Printed in Denmark

DREAM MACHINE

Dream Machine is a trademark of Sony Corporation.
Dream Machine est une marque commerciale de Sony Corporation.
Dream Machine ist ein Warenzeichen der Sony Corporation.
Dream Machine er et varemærke ejet af Sony Corporation.



English

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.
Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.
To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
Connect the apparatus to an easily accessible AC outlet. Should you notice an abnormality in the apparatus, disconnect the main plug from the AC outlet immediately.

For the Customers in Canada

CAUTION:
TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

Caution
The use of optical instruments with this product will increase eye hazard.

Features

- FM/AM 2 band (ICF-CD855) or FM/MW/LW 3 band (ICF-CD855L) PLL (phase locked loop) synthesized clock radio
- Easy preset digital tuning with 15 memory presets for ICF-CD855, 20 memory presets for ICF-CD855L
- Built-in CD player with CD-R/RW playback function
- Dual alarm
- Triple time display – main display for the clock, and two alarm sub – displays
- Nap timer – count down timer (10, 20, 30, 60, 90, 120 minutes)
- Extendable Snooze time from 10 to 60 minutes
- LCD with brightness adjustment backlight (High/Middle/Low)

Setting the Brightness of the Backlight

Slide **BRIGHTNESS** to select HI (high), MID (middle) or LOW for the display according to your preference.

Setting the Clock

1 Plug in the clock radio.
The display will flash "AM 12:00" or "0:00".

2 Press **CLOCK** for a few seconds.
You will hear a beep and the hour will start to flash in the display.

3 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** until the correct hour appears in the display.

4 Press **CLOCK** once.
You can set the minutes in the same way as the hour.
After setting the minutes, press **CLOCK** to start the clock, and you will hear two short beeps.

To set the current time rapidly, hold down **TUNE•TIME SET +** or **–**.

The clock system varies depending on the model you own.
12-hour system: "AM 12:00" = midnight
24-hour system: "0:00" = midnight

In step **4**, when you press **CLOCK** after the minute setting to activate the clock, the seconds start counting from zero.

Notes
- The clock setting will be cancelled if you press **OFF ■•ALARM RESET** while setting the clock.
- If you do not press a button for about 1 minute while setting the clock, the clock setting will be cancelled.

Changing AM Channel Step

The AM channel step differs depending on area.
The channel step of this unit is factory-set to 9 kHz or 10 kHz to change the setting as shown below to be able to listen to the radio.

Area	Channel step
North and South America	10 kHz
Other countries/regions	9 kHz

1 Press **OFF ■•ALARM RESET** to turn off the power.

2 While holding down **OFF ■•ALARM RESET**, keep pressing **PRESET TUNING 1** for more than 5 seconds.
Two short beeps will sound, and the AM (MW) channel step will be changed. If you proceed to step **2**, the channel step will change again.

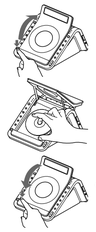
Notes
- When the AM (MW) channel step is changed, the preset stations for AM (MW) will be initialized.
- When the AM (MW) channel step is changed, the FM channel step also will be changed.

Playing a CD

An 8 cm (3-inch) CD can be played without an adaptor.

1 Push **PUSH OPEN** to open the CD compartment lid and place a disc.

2 Push **PUSH CLOSE** to close the CD compartment lid.



3 Press **CD ▶II**.
"▶CD" and "TRACK 01" appear on the display to indicate that track 1 of the CD is playing.

4 Press **VOL +** or **–** to adjust the volume.

To	Press
Pause	**CD ▶II**
Resume play after pause	**CD ▶II** again
Locate the beginning of the current track (AMS*)	**⏮** **
Locate the next track (AMS*)	**⏭** **
Go back at high speed	Hold down **⏮** **
Go forward at high speed	Hold down **⏭** **
Locate the previous track (AMS*)	**⏮** repeatedly**
Locate the succeeding track (AMS*)	**⏭** repeatedly**
Stop play	**■**

* AMS = Automatic Music Sensor
** These operations are possible during both play and pause.

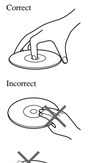
About CD-Rs/CD-RWs

This unit is compatible with CD-Rs/CD-RWs but playback capability may vary depending on the quality of the disc, the recording device and application software.

Music discs encoded with copyright protection technologies

This product is designed to play back discs that conform to the Compact Disc (CD) standard. Recently, various music discs encoded with copyright protection technologies are marketed by some record companies. Please be aware that among those discs, there are some that do not conform to the CD standard and may not be playable by this product.

To handle compact discs



Notes
- Discs with non-standard shapes (e.g., heart, square, star) cannot be played on this unit. Attempting to do so may damage the unit. Do not use such discs.
- If you press **CD ▶II** when there is no disc in the CD compartment, "00" flashes for about 5 seconds on the display and the unit turns off automatically.
- After 20 minutes, playback will be stop when you press **CD ▶II** during play back.

Various Modes of CD Playback

You can play tracks repeatedly or in random order.

Press **MODE**.
Each press changes the play mode as follows:

Display Indication	Play mode
none	(normal play)
All the tracks are played once.	↓
"REP 1"	(single repeat)
A single track is played repeatedly.	↓
"REP ALL"	(all repeat)
All the tracks are played repeatedly.	↓
"SHUFFLE"	(shuffle play)
All the tracks are played once in random order.	↓
"SHUFFLE REP"	(shuffle repeat)
All the tracks are played repeatedly in random order.	↓

To listen with headphones (not supplied)

Connect headphones (not supplied) to the 🎧 jack. The sound through the speaker will not be heard. The same applies when you listen to the radio.

Operating the Radio —Manual Tuning

1 Press **RADIO ON•BAND** to turn on the radio.
"RADIO" appears on the display.

2 Press **RADIO ON•BAND** repeatedly to select the desired band.
Each press changes the band as follows:

ICF-CD855
→ AM → FM1 → FM2 →

ICF-CD855L
→ MW → FM1 → FM2 → LW →

When using FM1 or FM2 preset mode, you may listen to the radio on either mode (See "Presetting Your Favorite Station").

3 Use **TUNE•TIME SET +** or **–** to tune into a station.
The FM channel step is set to 0.1 MHz and the AM channel step is set to 10 kHz (North and South American model).
The FM channel step is set to 0.05 MHz* and the AM (MW)/LW channel step is set to 9 kHz (Other models).

* The FM frequency display is raised or lowered by a step of 0.1 MHz. For example, frequency 88.00 and 88.05 MHz is displayed as "88.0 MHz".

Two short beeps sound when the minimum frequency of each band is received during tuning.

4 Adjust volume using **VOL +** or **–**.

When you release **TUNE•TIME SET +** or **–** after locating your desired station, the display returns to the previous display after about 10 seconds.

To check the frequency of the tuned-in station, press **RADIO ON•BAND** and the frequency appears for about 10 seconds.

To turn off the radio, press **OFF ■•ALARM RESET**.

Improving the Reception

FM: Extend the FM wire antenna fully to increase reception sensitivity.
AM (MW)/LW:
Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built into the unit.

Do not operate the unit over a steel desk or metal surface, as this may lead to interference of reception.

Presetting Your Favorite Station —Preset Tuning

You can preset up to 10 stations in FM (5 stations in FM1, 5 stations in FM2), and 5 stations each in AM, MW, LW.

Presetting a Station

1 Follow steps **1** to **4** in "Operating the Radio" and manually tune into the station you wish to preset.

2 Hold down the **PRESET TUNING** button you wish to preset until you hear two short beeps.
Example: Display window when you preset FM 90 MHz in the **PRESET TUNING 2** button for FM2.

The frequency remains on the display for about 10 seconds and then returns to the previous display.

To preset another station, repeat these steps.
To change the preset station, tune into the desired station and hold down the **PRESET TUNING 1** to **5** button. The new station will replace the previous station on the **PRESET TUNING** button.

Tuning into a Preset Station

1 Press **RADIO ON•BAND** to turn on the radio.

2 Press **RADIO ON•BAND** to select the band.

3 Press the desired **PRESET TUNING** button.

4 Adjust the volume using **VOL +** or **–**.
After about 10 seconds, the display will return to the previous display but the **PRESET TUNING** button number will remain.

Note
Holding down the desired **PRESET TUNING** button for more than a few seconds in step **3** will replace the previous station on the **PRESET TUNING** button with the station you are tuned into.

Switching between monaural and stereo

The radio is set for stereo reception at the default setting. If FM stereo reception is poor, set to "FM MONO (monaural)." Noise will be reduced although the sound will not be heard in stereo.

1 Press **RADIO ON•BAND** to turn on the radio.

2 Press **RADIO ON•BAND** repeatedly to select FM 1 or FM 2.

3 Press **MODE**.
"FM MONO" appears in the display.
To revert to stereo mode, press **MODE** again.

Setting the Alarm

This clock radio is equipped with 3 alarm modes— CD, radio and buzzer. Before setting the alarm, make sure to set the clock (see "Setting the Clock").

To Set the Alarm Time

1 Press **ALARM A** or **B** for a few seconds.
After one beep, "ALARM" and the hour will flash on the display.

2 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** until the desired hour appears.
To set the hour rapidly, hold down **TUNE•TIME SET +** or **–**.

3 Press **ALARM A** or **B**.
After one beep, the minutes will flash.

4 Repeat step **2** to set the minutes and press **ALARM A** or **B**.
After one beep, the alarm mode is entered.

5 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** until the desired alarm indicator flashes.
You can choose one mode among "CD," "RADIO" and "BUZZER." Set the alarm mode as follows:
– CD: see "A Setting the CD Alarm."
– RADIO: see "B Setting the Radio Alarm."
– BUZZER: see "C Setting the Buzzer Alarm."

A Setting the CD Alarm

For the CD alarm, the track you specified as the wake-up track is played first.
(If the CD plays mode is set to "SHUFFLE" or "SHUFFLE REP," however, all the tracks are played in random order.)

1 Perform steps **1** to **5** in "To set the Alarm Time."

2 Press **ALARM A** or **B** to select "CD" alarm mode.
After one beep, "WAKE UP TRACK" appears on the display.

3 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** to select the desired wake-up track number.

4 Press **ALARM A** or **B**.
After one beep, "WAKE UP VOLUME" will flash.

5 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** to adjust the volume.
You can also adjust the volume using **VOL +** or **–**.

6 Press **ALARM A** or **B**.
When beep sounds will confirm the setting. If the CD indicator does not light, press **ALARM A** or **B** to light the CD indicator, and the CD will start at the set time.

B Setting the Radio Alarm

For the radio alarm, the station you specified as the wake-up station is played.

1 Perform steps **1** to **5** in "To set the Alarm Time."

2 Press **ALARM A** or **B** to select "RADIO" alarm mode.
"WAKE UP STATION" appears and the preset number flashes on the display.

3 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** to select the desired wake-up station.
Preset number changes in the order as follows:

ICF-CD855
→ P- ↔ AM P1 to 5 →
→ FM2 P1 to 5 ↔ FM1 P1 to 5 →

ICF-CD855L
→ P- ↔ MW P1 to 5 ↔ FM1 P1 to 5 →
→ LW P1 to 5 ↔ FM2 P1 to 5 →

"P-" is the last received station.
You can directly select the desired wake-up station by pressing **RADIO ON•BAND** or the **PRESET TUNING** button while the indication "P-" is not displayed.

4 Press **ALARM A** or **B**.
After one beep, "WAKE UP VOLUME" will flash.

5 Press **TUNE•TIME SET +** or **–** to adjust the volume.
You can also adjust the volume using **VOL +** or **–**.

6 Press **ALARM A** or **B**.
Two short beeps will confirm the setting. If the RADIO indicator does not light, press **ALARM A** or **B** to light the RADIO indicator, and the radio will start at the set time.

C Setting the Buzzer Alarm

1 Perform steps **1** to **5** in "To set the Alarm Time."

2 Press **ALARM A** or **B** to select "BUZZER" alarm mode.
Two short beeps will confirm the setting. If the BUZZER indicator does not light, press **ALARM A** or **B** to light the BUZZER indicator, and the buzzer will sound at the set time.

ALARM ON—

Press **ALARM A** or **B** to activate the alarm setting.
If the setting indicator does not light, the alarm setting is not activated. You can only check the alarm setting when it is activated.

If you set the CD alarm and there is no disc in the CD player, the buzzer alarm will sound in its place at the time set.

For the alarm, the beeping of the alarm becomes more rapid after every few seconds in three progressive stages.

When headphones (not supplied) are plugged into the unit, the alarm will not sound through the speakers regardless of the alarm mode setting.

Note
When Alarm A and Alarm B are set for the same time, the Alarm A takes precedence.

To Doze for a Few More Minutes

Press **SNOOZE•SLEEP OFF**.
The CD, radio or buzzer alarm turns off but will be automatically activated again after about 10 minutes. Every time you press **SNOOZE•SLEEP OFF**, the snooze time changes as follows:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

The display shows the snooze time for a few seconds and returns to show the current time. When you press **SNOOZE•SLEEP OFF** after the current time appears, the snooze time starts from 10 minutes again.

The maximum length of the snooze time is 60 minutes.

ALARM OFF—

Press **ALARM A** or **B** to deactivate the alarm setting.

The CD, radio, or buzzer alarm is turned off automatically after 60 minutes.

To Stop the Alarm

Press **OFF ■•ALARM RESET** to turn off the alarm. The alarm will come on again at the same time the next day.

Using the NAP Timer (Count Down Timer)

The NAP timer sounds the buzzer after a preset time duration.

Press **NAP** repeatedly until the desired minutes are displayed.
Every press changes the display as follows:

OFF → 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120

"NAP" appears and the NAP time is displayed for a few seconds.
NAP timer starts counting down the NAP time.

When the selected NAP time has passed, a beep sounds, and "NAP" flashes in the display.
The buzzer is turned off automatically after about 60 minutes.

To Stop the NAP Timer

Press **NAP** or **OFF ■•ALARM RESET** to turn off the buzzer.

To Deactive the NAP Timer

Press **NAP**.
"NAP" goes off in the display.

Setting the Sleep Timer

You can fall asleep to the radio using the built-in sleep timer to turn off the CD or the radio automatically after a preset duration.

Press **SLEEP** during CD or radio play.
You can set the sleep timer to durations of 90, 60, 30, or 15 minutes. Every push changes the display as follows:

OFF → 90 → 60 → 30 → 15

"SLEEP" will appear in the display when the duration time is set.
The radio will play for the time you set, then shut off.

When the sleep timer reaches a remaining time of a few minutes, "SLEEP" will flash in the display and the sound output will gradually decrease in volume (Gentle Sleep function).
If you press **VOL +** or **–** at this time, "SLEEP" will light up and the decrease in the volume will stop.

To turn off the CD or the radio before the preset time, press **SNOOZE•SLEEP OFF**.

Precautions

- Operate the unit on the power source specified in the "Specifications."
- The nameplate indicating operating voltage, etc. is located on the bottom of the unit.
- To disconnect the power cord (mains lead), pull it out by the plug, not the cord.
- The unit is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the unit itself has been turned off.
- Do not leave the unit in a location near a heat source, such as a radiator or airduct, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust, mechanical vibration, or shock.
- Allow adequate air circulation to prevent internal heat build-up. Do not place the unit on a surface (a rug, blanket, etc.) or near materials (a curtain) that might block the ventilation holes.
- Should any solid object or liquid fall into the unit, unplug the unit and have it checked by a qualified personnel before operating it any further.
- When the casing becomes soiled, clean it with a soft cloth dampened with mild detergent solution. Never use abrasive cleansers or chemical solvents, as they may mar the casing.
- Do not connect the antenna lead to the external antenna.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem occur with the unit, make the following checks to determine whether or not servicing is required. If the problem persists, consult the nearest Sony dealer.

The clock does not show the correct time.
- Has an electrical power outage lasting more than one minute occurred?

The CD, radio or buzzer alarm does not sound at the preset alarm time.
- Hasn't all ALARM indicator lights gone out?

The CD or radio alarm is activated but no sound comes on at the preset alarm time.
- Has VOLUME been adjusted ?

The CD player does not operate.
- Did you close the CD lid?
- Did you place the disc correctly?
  The disc should be placed with the labelled side up.
- Dusty or defective disc — Clean the disc with an optional cleaning cloth. Wipe the disc from the center out.
- Take out the CD and leave the CD compartment open for about an hour to get rid of moisture condensation.

Sporadic loss of sound in CD operation.
- Dusty or defective disc — Clean or replace the disc.
- Volume too high — Reduce the volume.
- Strong vibration.

No sound comes from the speakers.
- Hasn't headphones (not supplied) been plugged in? Disconnect the headphones from the 🎧 jack.

Specifications

CD player section

System: Compact disc digital audio system
Laser diode properties:
Material: GaAlAs
Wavelength: 780 nm
Emission duration: Continuous
Laser output: Less than 44.6 μW
(This output is the value measured at a distance of about 200 mm from the objective lens surface on the optical pick-up block with 7 mm aperture.)
Frequency response: 20-20 000 Hz +1/-3 dB
Wow and flutter: Below measurable limit

Radio section

Frequency range:
Model for North and South America

Band	ICF-CD855	Channel step
FM	87.5 - 108 MHz	0.1 MHz
AM	530 - 1 710 kHz	10 kHz

Model for other countries/regions

Band	ICF-CD855	ICF-CD855L	Channel step
FM	87.5 - 108 MHz	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz
AM (MW)	531 - 1 611 kHz	531 - 1 611 kHz	9 kHz
LW	—	153 - 279 kHz	3 kHz

General

Time display:
UK, North and South America: 12-hour system
Other countries/regions: 24-hour system
Speaker: 50 mm (2 inches) dia., 8 Ω
Outputs: 🎧 (headphones) jack (ø 3.5 mm stereo minijack)
Power outputs:
1 W + 1 W (at 10% harmonic distortion)
Power requirements:
North and South American model:
120 V AC, 60 Hz
Other models:
230 V AC, 50 Hz
Dimensions:
Approx. 169 × 165 × 217 mm (w/h/d)
(Approx. 6 7/8 × 6 1/2 × 8 5/8 inches) incl. projecting parts and controls
Mass:
Approx. 1 700 g (3 lb. 12 oz.)
ICF-CD855L (UK model):
Approx. 1 750 g (3 lb. 14 oz.)

Design and specifications are subject to change without notice.

Lead-free solder is used for soldering.
Halogenated flame retardants are not used in printed wiring boards.

Français

AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité.
Afin d'écarter tout risque d'électrocution, n'ouvrez pas le coffret. Confiez les réparations exclusivement à un technicien qualifié.
N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.
Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne posez pas de récipients remplis d'eau (ex. un vase) sur l'appareil.
Branchez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez une anomalie de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

Pour les utilisateurs au Canada

ATTENTION :
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

ATTENTION
L'utilisation d'instruments optiques avec ce produit augmente les risques pour les yeux.

Caractéristiques

- Radio à horloge électronique à verrouillage de phase (Phase Locked Loop), 2 bandes FM/AM (ICF-CD855) ou 3 bandes FM/MW/LW (ICF-CD855L)
- Synténisation numérique facile pour préréglez les stations avec 15 préréglages de mémoire pour l'ICF-CD855, 20 préréglages de mémoire pour l'ICF-CD855L
- Lecteur CD intégré avec fonction de lecture CD-R/RW
- Double alarme
- Triple affichage de l'heure - affichage principal pour l'horloge et deux sous-affichages pour l'alarme
- Minuterie d'endormissement – Minuterie à compte à rebours (10, 20, 30, 60, 90, 90 ou 120 minutes)
- Durée de l'alarme répétée extensible de 10 à 60 minutes
- Ecran LCD avec rétroéclairage doté d'un contrôle de la luminosité (supérieur/moyen/inférieur)

Réglage de la luminosité du rétroéclairage

Faites coulisser la touche **BRIGHTNESS** pour sélectionner un affichage HI (supérieur), MID (moyen) ou LOW (inférieur) en fonction de vos préférences.

Réglage de l'horloge

1 Branchez le radio-réveil.
L'indication « AM 12:00 » ou « 0:00 » clignote sur l'afficheur.

2 Appuyez sur **CLOCK** pendant quelques secondes.
Un bip est émis et l'indication de l'heure se met à clignoter sur l'afficheur.

3 Appuyez sur **TUNE•TIME SET +** ou **–** jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche.

4 Appuyez une fois sur **CLOCK**.
Suivez la même procédure pour régler les minutes.
Après avoir réglé les minutes, appuyez sur **CLOCK** pour activer l'horloge. Deux bips courts sont émis.

Pour régler l'heure rapidement, maintenez la touche **TUNE•TIME SET +** ou **–** enfoncée.

Le format de l'heure varie en fonction du modèle.
Format de 12 heures : « AM 12:00 » = minuit
Format de 24 heures : « 0:00 » = minuit

A l'étape **4**, lorsque vous appuyez sur **CLOCK** après le réglage des minutes pour activer l'horloge, le compte des secondes commence à zéro.

Remarques
- Le réglage de l'horloge est annulé si vous appuyez sur **OFF ■•ALARM RESET** pendant le réglage.
- Si vous n'activez aucune touche pendant environ 1 minute lors du réglage de l'horloge, celui-ci sera annulé.

Modification de la fréquence du canal AM

La fréquence du canal AM varie en fonction des régions. La fréquence du canal de cet appareil est réglée par défaut sur 9 kHz ou 10 kHz. Vous pouvez modifier ce réglage comme indiqué ci-dessous, si vous ne recevez pas correctement la fréquence radio.

Zone	Fréquence de canal
Amérique du Nord et du Sud	10 kHz
Autres pays et régions	9 kHz

1 Appuyez sur **OFF ■•ALARM RESET** pour couper l'alimentation.

2 Maintenez la touche **OFF ■•ALARM RESET** enfoncée et appuyez sur **PRESET TUNING 1** pendant plus de 5 secondes.
Deux bips courts vont alors retentir, vous indiquant que la fréquence du canal AM (MW) a été modifiée. Si vous recommencez, la fréquence du canal sera de nouveau modifiée.

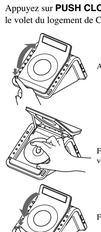
Remarques
- Lorsque vous modifiez la fréquence du canal AM (MW), les stations préréglées pour la bande AM (MW) sont réinitialisées.
- Lorsque la fréquence du canal AM (MW) est modifiée, la fréquence du canal FM est également modifiée.

Ecoute d'un CD

Vous pouvez écouter un CD de 8 cm (3 pouces) sans adaptateur.

1 Appuyez sur **PUSH OPEN** pour ouvrir le volet du logement de CD et déposez un disque.

2 Appuyez sur **PUSH CLOSE** pour fermer le volet du logement de CD.



3 Appuyez sur **CD ▶II**.
"▶CD » et « TRACK 01 » apparaissent sur l'afficheur pour indiquer que la plage 1 du CD est lue.

4 Appuyez sur **VOL +** ou **–** pour régler le volume.

Pour	Appuyez sur
Interrompre la lecture	**CD ▶II**
Reprendre la lecture après la pause	**CD ▶II** une nouvelle fois
Localiser le début de la plage actuelle (AMS*)	**⏮** **
Localiser la plage suivante (AMS*)	**⏭** **
Revenir en arrière rapidement	**⏮** en continu**
Avancer rapidement	**⏭** en continu**
Localiser les plages précédentes (AMS*)	**⏮** de façon répétée**
Localiser les plages suivantes (AMS*)	**⏭** de façon répétée**
Arrêter la lecture	**■**

* AMS = Détecteur automatique de plage
** Ces opérations sont possibles pendant la lecture et la pause de lecture.

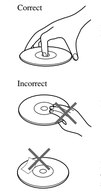
A propos des CD-R/CD-RW

Cet appareil est compatible avec les CD-R/CD-RW, mais sa capacité à lire de tels disques peut dépendre de la qualité du disque, de l'appareil utilisé pour l'enregistrement et du logiciel d'application.

Disques audio encodés par des technologies de protection des droits d'auteur

Cet appareil est conçu pour la lecture des disques conformes à la norme Compact Disc (CD). Dernièrement, certaines compagnies de disque ont lancé sur le marché divers types de disques audio encodés selon des technologies de protection des droits d'auteur. Notez que, parmi ces types de disques, certains ne sont pas conformes à la norme CD. La lecture de ces disques peut alors être impossible avec cet appareil.

Comment prendre les disques compacts



Remarques
- Les disques aux formes irrégulières (par ex., en forme de coeur, de carré ou d'étoile) ne peuvent pas être lus sur cet appareil. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager l'appareil. N'utilisez pas de tels disques.
- Si vous appuyez sur **CD ▶II** alors que le logement de disque est vide, « 00 » clignote pendant environ 5 secondes sur l'afficheur et l'appareil s'arrête automatiquement.
- Après 20 minutes, la lecture s'arrête si vous appuyez sur **CD ▶II** en cours de lecture.

Divers modes de lecture de CD

Les plages peuvent être lues de façon répétée ou aléatoire.

Appuyez sur **MODE**.
A chaque pression, le mode change de la façon suivante :

Indication sur l'afficheur	Mode de lecture
Aucune	(lecture normale)
Toutes les plages sont lues une fois.	↓
« REP 1 »	(lecture répétée d'une plage)
Une seule plage est répétée.	↓
« REP ALL »	(lecture répétée de toutes les plages)
Toutes les plages sont répétées.	↓
« SHUFFLE »	(lecture aléatoire)
Toutes les plages sont lues une fois dans un ordre aléatoire.	↓
« SHUFFLE REP »	(lecture aléatoire)
Toutes les plages sont répétées dans un ordre aléatoire.	↓

Pour utiliser un casque (non fourni)

Raccordez un casque (non fourni) à la prise 🎧. Aucun son n'est émis par le haut-parleur. La même chose s'applique lorsque vous écoutez la radio.

Fonctionnement de la radio —Syntonisation manuelle

1 Appuyez sur **RADIO ON•BAND** pour allumer la radio.
L'indication « RADIO » apparaît sur l'afficheur.

2 Appuyez plusieurs fois de suite sur **RADIO ON•BAND** pour sélectionner la bande de votre choix.
A chaque pression, la bande change de la façon suivante :

ICF-CD855
→ AM → FM1 → FM2 →

ICF-CD855L
→ MW → FM1 → FM2 → LW →

Lorsque vous utilisez le mode de préréglage FM1 ou FM2, vous pouvez écouter la radio sur un autre mode (voir « Préréglage de votre station préférée »).

3 Utilisez **TUNE•TIME SET +** ou **–** pour accorder une station.
La fréquence du canal FM est réglée sur 0,1 MHz et la fréquence du canal AM est réglée sur 10 kHz (modèle d'Amérique du Nord et d'Amérique du Sud).
La fréquence du canal FM est réglée sur 0,05 MHz* et la fréquence du canal AM (MW)/LW est réglée sur 9 kHz (autres modèles).

* L'affichage de la fréquence FM monte ou descend par incrément de 0,1 MHz. Par exemple, pour les fréquences 88,00 et 88,05 MHz, « 88.0 MHz » est affiché.

Deux bips courts sont émis lorsque la fréquence minimale de chaque bande est captée en cours de syntonisation.

4 Réglez le volume à l'aide de **VOL +** ou **–**.

Lorsque vous relâchez **TUNE•TIME SET +** ou **–** après avoir localisé la station de votre choix, l'affichage précédent réapparaît après 10 secondes environ.

Pour vérifier la fréquence de la station syntonisée, appuyez sur **RADIO ON•BAND** et la fréquence apparaît pendant environ 10 secondes.

Pour éteindre la radio, appuyez sur **OFF ■•ALARM RESET**.

Amélioration de la réception

FM : Déployez entièrement le fil d'antenne FM pour augmenter la sensibilité de la réception.
AM (MW)/LW :
Tournez l'appareil à l'horizontale pour une réception optimale. Une barre en ferrite est intégrée à l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil sur un bureau en acier ou une surface métallique, en raison des interférences que cela peut occasionner sur la réception.

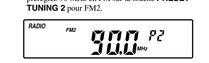
Préréglage de votre station préférée —Syntonisation de préréglages

Vous pouvez préréglger jusqu'à 10 stations en FM (5 stations en FM1, 5 stations en FM2) et 5 stations pour chacune des bandes AM, MW et LW.

Préréglage d'une station

1 Suivez les étapes **1** à **4** de « Fonctionnement de la radio » et syntonisez manuellement la station que vous souhaitez préréglger.

2 Maintenez la touche **PRESET TUNING** de votre choix enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez deux brefs bips.
Exemple: Indication affichée lorsque vous préréglez 90 MHz en FM sur la touche **PRESET TUNING 2** pour FM2.



La fréquence reste affichée pendant environ 10 secondes, puis l'affichage précédent réapparaît.

Pour préréglger une autre station, répétez ces étapes. Pour modifier la station préréglée, syntonisez la station souhaitée et maintenez une des touches **PRESET TUNING 1** à **5** enfoncée. La nouvelle station remplace la station précédente sur la touche **PRESET TUNING**.

Syntonisation d'une station préréglée

1 Appuyez sur **RADIO ON•BAND** pour allumer la radio.

2 Appuyez sur **RADIO ON•BAND** pour sélectionner la bande.

3 Appuyez sur la touche **PRESET TUNING** de votre choix.

4 Réglez le volume à l'aide de **VOL +** ou **–**.
Après 10 secondes environ, l'affichage précédent réapparaît, mais le numéro de la touche **PRESET TUNING** ne change pas.

Remarque
Si vous maintenez la touche **PRESET TUNING** de votre choix enfoncée pendant plusieurs secondes à l'étape **3**, la station précédente sera remplacée par la station en cours de syntonisation sur la touche **PRESET TUNING**.

Pour passer du mode mono au mode stéréo

Par défaut, la radio est réglée pour une réception stéréo. Si la réception stéréo FM est mauvaise, réglez la radio sur « FM MONO(monaural) ». Les parasites seront réduits mais le son émis ne sera pas en stéréo.

1 Appuyez sur **RADIO ON•BAND** pour allumer la radio.

2 Appuyez plusieurs fois sur **RADIO ON•BAND** pour sélectionner FM 1 ou FM 2.

3 Appuyez sur **MODE**.
« FM MONO » apparaît sur l'afficheur.
Pour revenir en mode stéréo, appuyez de nouveau sur **MODE**.

Réglage de l'alarme

Ce radio-réveil dispose de 3 modes d'alarme : CD, radio et sonnerie. Avant de régler l'alarme, veillez à régler l'heure (voir « Réglage de l'horloge »).

Pour régler l'heure de l'alarme

1 Appuyez sur **ALARM A** ou **B** pendant quelques secondes.
Après un bip, « ALARM » et l'heure se mettent à clignoter sur l'afficheur.

2 Appuyez sur **TUNE•TIME SET +** ou **–** jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse.
Pour régler l'heure rapidement, maintenez la touche **TUNE•TIME SET +** ou **–** enfoncée.

3 Appuyez sur **ALARM A** ou **B**.
Après un bip, les minutes clignotent.

4 Répétez l'étape **2** pour régler les minutes et appuyez sur **ALARM A** ou **B**.
Après un bip, le mode d'alarme est validé.

5 Appuyez sur **TUNE•TIME SET +** ou **–** jusqu'à ce que l'indicateur d'alarme souhaité clignote.
Vous pouvez choisir l'un des modes « CD », « RADIO » ou « BUZZER ». Réglez le mode d'alarme comme suit :
– CD : voir « A Pour régler l'alarme CD ».
– RADIO : voir « B Pour régler l'alarme radio ».
– BUZZER : voir « C Pour régler la sonnerie ».

A Pour régler l'alarme CD

Pour l'alarme CD, la plage spécifiée pour le réveil est lue en premier.
(Cependant, si le mode de lecture CD est réglé sur « SHUFFLE » ou « SHUFFLE REP », toutes les plages seront lues dans un ordre aléatoire.)

1 Exécutez les étapes **1** à **5** de « Pour régler l'heure de l'alarme ».

2 Appuyez sur **ALARM A** ou **B** pour sélectionner le mode d'alarme « CD ».
Après un bip, « WAKE UP TRACK » apparaît sur l'afficheur.

3 Appuyez sur **TUNE•TIME SET +** ou **–** pour sélectionner le numéro de plage de réveil souhaité.

4 Appuyez sur **ALARM A** ou **B**.
Après un bip, « WAKE UP VOLUME » clignote.

5 Appuyez sur **TUNE•TIME SET +** ou **–** pour régler le volume.
Vous pouvez également régler le volume à l'aide de **VOL +** ou **–**.

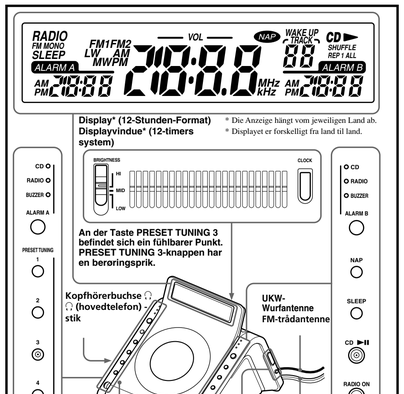
6 Appuyez sur **ALARM A** ou **B**.
Deux bips courts confirment le réglage. Si l'indicateur CD ne s'allume pas, appuyez sur **ALARM A** ou **B** pour l'allumer et afin que le CD démarre à l'heure réglée.

B Pour régler l'alarme radio

Pour l'alarme radio, vous êtes réveillé par la station programmée.

1 Exécutez les étapes **1** à **5** de la section « Pour régler l'heure de l'alarme ».

2 Appuyez sur **ALARM A** ou **B** pour sélectionner le mode d'alarme « RADIO ».
« WAKE UP STATION » apparaît et le numéro préréglé clignote sur l'



Deutsch

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.
Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.
Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an. Falls Sie eine Unregelmäßigkeit im Gerät feststellen, ziehen Sie den Netzstecker sofort von der Netzsteckdose ab.

Merkmale und Funktionen

- UKW/AM- (ICF-CD855) bzw. UKW/MW/LW-PLL-Synthesizer-Empfänger (PLL = Phase Locked Loop) (ICF-CD855L)
- Beim ICF-CD855 können bis zu 15 Sender und beim ICF-CD855L bis zu 20 Sender gespeichert und problemlos digital eingestellt werden.
- Integrierter CD-Player mit CD-R/RW-Wiedergabe
- Zwei Weckzeiteinstellungen (Alarm 1 und 2)
- Drei Zeitanzeigebereiche - Hauptanzeige für die Uhrzeit und zwei Nebenanzeigen für die Weckeinstellungen
- Nap-Timer - Countdown-Timer (10, 20, 30, 60, 90, 120 Minuten)
- Schlummerzeit zwischen 10 und 60 Minuten einstellbar
- LCD mit einstellbarer Helligkeit für Hintergrundbeleuchtung (hell/mittel/dunkel)

Einstellen der Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung

Stellen Sie durch Verschieben von **BRIGHTNESS** die Display-Beleuchtung auf HI (hell), MID (mittel) oder LOW (dunkel) ein.

Einstellen der Uhr

1 Schließen Sie das Uhrenradio an eine Netzsteckdose an.
Im Display blinkt „AM 12:00" oder „0:00".

2 Halten Sie **CLOCK** einige Sekunden lang gedrückt.
Ein Signalton ist zu hören und die Stundenangabe blinkt im Display.

3 Drücken Sie **TUNE•TIME SET +** oder **–**, bis die richtige Stundenangabe im Display erscheint.

4 Drücken Sie einmal **CLOCK**.
Sie können die Minuten genauso wie die Stunden einstellen.
Wenn die Minuten eingestellt sind, drücken Sie **CLOCK**. Die Uhr beginnt zu laufen und zwei kurze Signaltöne sind zu hören.

Wenn Sie die Uhrzeit schnell einstellen wollen, halten Sie **TUNE•TIME SET +** oder **–** gedrückt.

Das Format der Uhrzeit hängt vom jeweiligen Modell ab.
12-Stunden-Format: „AM 12:00" = Mitternacht
24-Stunden-Format: „0:00" = Mitternacht

Wenn Sie in Schritt **4** nach dem Einstellen der Minuten die Taste **CLOCK** drücken, um die Uhr zu aktivieren, werden die Sekunden ab Null hochgezählt.

Hinweise
- Das Einstellen der Uhr wird abgebrochen, wenn Sie währenddessen **OFF ■•ALARM RESET** drücken.
- Wenn Sie beim Einstellen der Uhr etwa 1 Minute lang keine Taste drücken, wird das Einstellen der Uhr abgebrochen.

Ändern des AM-Einstellintervalls

Das AM-Einstellintervall variiert je nach Region. Bei diesem Gerät ist das Einstellintervall werkseitig auf 9 oder 10 kHz eingestellt. Wenn nötig, können Sie das Intervall wie unten erläutert ändern.

Region	Einstellintervall
Nord- und Südamerika	10 kHz
Andere Länder/Regionen	9 kHz

1 Schalten Sie das Gerät mit der Taste **OFF ■•ALARM RESET** aus.

2 Halten Sie **OFF ■•ALARM RESET** gedrückt und drücken Sie die Taste **PRESET TUNING 1** mehr als 5 Sekunden lang.
Zwei kurze Signaltöne sind zu hören und das AM (MW)-Einstellintervall wird gewechselt. Wenn Sie Schritt **2** nochmals ausführen, wechselt das Einstellintervall erneut.

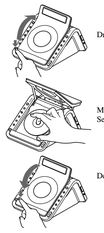
Hinweise
- Wenn Sie das AM (MW)-Einstellintervall wechseln, werden die gespeicherten AM (MW)-Sender gelöscht.
- Wenn Sie das AM (MW)-Einstellintervall wechseln, wechselt auch das UKW-Einstellintervall.

Wiedergeben einer CD

Eine 8-cm-CD (Single-CD) kann ohne Adapter abgespielt werden.

1 Öffnen Sie mit **PUSH OPEN** den Deckel des CD-Fachs und legen Sie eine CD ein.

2 Drücken Sie **PUSH CLOSE**, um den Deckel des CD-Fachs zu schließen.



3 Drücken Sie **CD ▶II**.
„▶CD" und „TRACK 01" erscheinen im Display. Damit wird angegeben, dass der Titel 1 der CD wiedergegeben wird.

4 Stellen Sie mit **VOL +** oder **–** die Lautstärke ein.

Funktion	Bedienung
Umschalten auf Pause	**CD ▶II** drücken.
Zurückschalten auf Wiedergabe nach der Pause	**CD ▶II** erneut drücken.
Rückkehr zum Anfang des momentanen Titels (AMS*)	**I◀◀** drücken.**
Ansteuern des nächsten Titels (AMS*)	**▶▶I** drücken.**
Rücklauf mit hoher Geschwindigkeit	**I◀◀** gedrückt halten.**
Vorlauf mit hoher Geschwindigkeit	**▶▶I** gedrückt halten.**
Ansteuern eines vorherigen Titels (AMS*)	**I◀◀** wiederholt drücken.**
Ansteuern eines nachfolgenden Titels (AMS*)	**▶▶I** wiederholt drücken.**
Stoppen der Wiedergabe	**■** drücken.

* AMS = Automatischer Musiksensor
** Wahlweise während der Wiedergabe oder der Pause.

Hinweise zu CD-Rs/CD-RWs

Mit diesem Gerät können Sie CD-Rs/CD-RWs abspielen. Allerdings hängt die Wiedergabe von der Qualität des Datenträgers, vom Aufnahmegerät und von der Anwendungssoftware ab.

Musik-CDs mit Urheberrechtsschutzcodierung

Dieses Produkt ist auf die Wiedergabe von CDs ausgelegt, die dem Compact Disc-Standard (CD) entsprechen. Seit neuestem bringen einige Schallplattenfirmen Musik-CDs mit Kopierschutztechnologien auf den Markt. Beachten Sie bitte, dass einige dieser CDs nicht dem CD-Standard entsprechen und mit diesem Produkt möglicherweise nicht wiedergegeben werden können.

So halten Sie CDs

Hinweise
- CDs mit ungewöhnlichen Formen, zum Beispiel herz- oder sternförmige oder quadratische CDs, können Sie mit diesem Gerät nicht abspielen. Falls Sie es doch versuchen, kann das Gerät beschädigt werden. Verwenden Sie solche CDs nicht.
- Wenn sich im CD-Fach keine CD befindet und Sie **CD ▶II** drücken, blinkt „00" etwa 5 Sekunden lang im Display und das Gerät schaltet sich automatisch aus.
- Wenn Sie während der Wiedergabe **CD ▶II** drücken, stoppt die Wiedergabe nach 20 Minuten.

Die verschiedenen CD-Wiedergabefunktionen

Neben der normalen Wiedergabefunktion bietet das Gerät eine Wiederhol- und eine Zufallsfunktion.

Zur Wahl der gewünschten Funktion drücken Sie **MODE**.
Beim Drücken dieser Taste wird die Funktion zyklisch in der folgenden Reihenfolge umgeschaltet:

Anzeige im Display	Wiedergabefunktion
Keine	(Normale Wiedergabe) Alle Titel werden einmal wiedergegeben.
„REP 1"	(Einzeltitel-Wiederholfunktion) Ein einzelner Titel wird wiederholt wiedergegeben.
„REP ALL"	(Gesamt-Wiederholfunktion) Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
„SHUFFLE"	(Zufalls-Wiedergabefunktion) Alle Titel werden einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
„SHUFFLE REP"	(Zufalls-Wiederholfunktion) Alle Titel werden wiederholt in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Wiedergabe über Kopfhörer (nicht mitgeliefert)

Schließen Sie einen Kopfhörer (nicht mitgeliefert) an die Buchse ☊ an. Über den Lautsprecher wird kein Ton mehr ausgegeben. Das gleiche gilt beim Radioempfang.

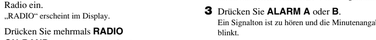
Radioempfang
—Manuelle Sendersuche

1 Schalten Sie mit **RADIO ON•BAND** das Radio ein.
„RADIO" erscheint im Display.

2 Drücken Sie mehrmals **RADIO ON•BAND**, um den gewünschten Frequenzbereich auszuwählen.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Frequenzbereich folgendermaßen:

ICF-CD855

ICF-CD855L



Wenn Sie für den Frequenzbereich UKW 1 oder UKW 2 bereits Sender gespeichert haben, können Sie einen solchen Sender einstellen (siehe „Speichern von Sendern").

3 Stellen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** einen Sender ein.
Das UKW-Einstellintervall beträgt 0,1 MHz, das AM-Einstellintervall 10 kHz (Modell für Nord- und Südamerika).
Das UKW-Einstellintervall beträgt 0,05 MHz*, das AM (MW)/LW-Einstellintervall 9 kHz (andere Modelle).

* Die UKW-Frequenzanzeige wechselt in Schritten von 0,1 MHz nach oben oder unten. Die Frequenzen 88,00 und 88,05 MHz werden zum Beispiel als „88.0 MHz" angezeigt.

Wenn beim Einstellen die niedrigste Frequenz im jeweiligen Frequenzbereich erreicht ist, sind zwei kurze Signaltöne zu hören.

4 Stellen Sie mit **VOL +** oder **–** die Lautstärke ein.

Wenn Sie den gewünschten Sender gefunden haben und **TUNE•TIME SET +** oder **–** loslassen, erscheint im Display nach etwa 10 Sekunden wieder die vorherige Anzeige.

Wenn Sie die Frequenz des eingestellten Senders anzeigen wollen, drücken Sie **RADIO ON•BAND**. Die Frequenz erscheint etwa 10 Sekunden lang.

Zum Ausschalten des Radios drücken Sie **OFF ■•ALARM RESET**.

Verbessern des Empfangs

UKW: Breiten Sie die UKW-Wurfantenne ganz aus, um die Empfangsempfindlichkeit zu erhöhen.

AM (MW)/LW: Drehen Sie das Gerät horizontal, um den Empfang zu verbessern. Das Gerät enthält eine Ferritstabantenne.

Stellen Sie das Gerät beim Betrieb nicht auf einen Stahltisch oder eine andere Metalloberfläche. Andernfalls kann der Empfang gestört sein.

Speichern von Sendern
—Einstellen gespeicherter Sender

Sie können bis zu 10 UKW-Sender (5 UKW1-Sender, 5 UKW2-Sender) und je 5 AM-, MW- und LW-Sender speichern.

Speichern eines Senders

1 Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **4** unter „Radioempfang" erläutert vor und stellen Sie den zu speichernden Sender manuell ein.

2 Halten Sie die **PRESET TUNING**-Taste gedrückt, bis zwei kurze Signaltöne zu hören sind.

Beispiel: Display beim Speichern eines UKW-Senders mit der Frequenz 90 MHz unter der Taste **PRESET TUNING 2** im Frequenzbereich UKW2 (FM2).

Im Display erscheint etwa 10 Sekunden lang die Frequenz und dann wieder die vorherige Anzeige.

Wenn Sie einen weiteren Sender speichern wollen, gehen Sie wie in den Schritten oben erläutert vor. Wenn Sie einen gespeicherten Sender durch einen anderen ersetzen wollen, stellen Sie den gewünschten Sender ein und halten die Taste **PRESET TUNING 1** bis **5** gedrückt. Der neue Sender ersetzt den zuvor unter dieser **PRESET TUNING**-Taste gespeicherten Sender.

Einstellen eines gespeicherten Senders

1 Schalten Sie mit **RADIO ON•BAND** das Radio ein.

2 Wählen Sie mit **RADIO ON•BAND** den gewünschten Frequenzbereich aus.

3 Drücken Sie die gewünschte **PRESET TUNING**-Taste.

4 Stellen Sie mit **VOL +** oder **–** die Lautstärke ein.
Nach etwa 10 Sekunden erscheint wieder die vorherige Anzeige im Display, aber die **PRESET TUNING**-Tastennummer wird nicht ausgeblendet.

Hinweis
Wenn Sie die gewünschte **PRESET TUNING**-Taste in Schritt **3** länger als einige Sekunden gedrückt halten, wird der zuvor auf der **PRESET TUNING**-Taste gespeicherte Sender durch den aktuell eingestellten Sender ersetzt.

Umschalten zwischen monaural und stereo

Das Radio ist standardmäßig auf Stereoempfang eingestellt. Bei schlechtem UKW-Stereoempfang stellen Sie „FM MONO" (monaural) ein. Die Störgeräusche werden reduziert, aber der Ton wird nicht mehr in stereo, sondern monaural wiedergegeben.

1 Schalten Sie mit **RADIO ON•BAND** das Radio ein.

2 Drücken Sie mehrmals **RADIO ON•BAND**, um FM 1 oder FM 2 auszuwählen.

3 Drücken Sie **MODE**.
„FM MONO" erscheint im Display.
Wenn Sie wieder in den Stereomodus wechseln möchten, drücken Sie **MODE** nochmals.

Einstellen des Wecksignals

Dieses Uhrenradio verfügt über 3 Weckmodi — CD, Radio und Wecklton. Vor dem Einstellen des Weckers müssen Sie die Uhr einstellen (siehe „Einstellen der Uhr").

So stellen Sie die Weckzeit ein

1 Drücken Sie **ALARM A** oder **B** einige Sekunden lang.
Ein Signalton ist zu hören und danach blinken „ALARM" und die Stundenangabe im Display.

2 Stellen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** die Stunden ein.
Wenn Sie die Stunden schnell einstellen wollen, halten Sie **TUNE•TIME SET +** oder **–** gedrückt.

3 Drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Ein Signalton ist zu hören und die Minutenangabe blinkt.

4 Stellen Sie wie in Schritt **2** beschrieben die Minuten ein und drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Ein Signalton ist zu hören und das Gerät wechselt in den Weckmodus.

5 Drücken Sie **TUNE•TIME SET +** oder **–**, bis die Anzeige des gewünschten Wecksignals blinkt.
Sie können zwischen „CD", „RADIO" und „BUZZER" wählen. Stellen Sie den Weckmodus folgendermaßen ein:
– CD: siehe „A Einstellen des Weckens mit CD".
– RADIO: siehe „B Einstellen des Weckens mit Radio".
– BUZZER: siehe „C Einstellen des Wecktons".

A Einstellen des Weckens mit CD

Beim Wecken mit CD wird der Titel, den Sie als Wecktitel definiert haben, zuerst wiedergegeben. Wenn als CD-Wiedergabemodus jedoch „SHUFFLE" oder „SHUFFLE REP" eingestellt ist, werden alle Titel in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

1 Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **5** unter „So stellen Sie die Weckzeit ein" erläutert vor.

2 Wählen Sie durch Drücken von **ALARM A** oder **B** den Weckmodus „CD" aus.
Ein Signalton ist zu hören und „WAKE UP TRACK" erscheint im Display.

3 Wählen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** die Nummer des gewünschten Wecktitels aus.

4 Drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Ein Signalton ist zu hören und „WAKE UP VOLUME" blinkt.

5 Stellen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** die Lautstärke ein.
Sie können die Lautstärke auch mit **VOL +** oder **–** einstellen.

6 Drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Zwei kurze Signaltöne bestätigen die Einstellung. Wenn die Anzeige CD nicht leuchtet, drücken Sie **ALARM A** oder **B**, so dass die Anzeige CD aufleuchtet. Die CD-Wiedergabe beginnt zur eingestellten Uhrzeit.

B Einstellen des Weckens mit Radio

Beim Wecken mit dem Radio wird der Sender, den Sie als Wecksender definiert haben, eingestellt.

1 Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **5** unter „So stellen Sie die Weckzeit ein" erläutert vor.

2 Wählen Sie durch Drücken von **ALARM A** oder **B** den Weckmodus „RADIO" aus.
„WAKE UP STATION" erscheint und die Speichernummer blinkt im Display.

3 Wählen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** den gewünschten Sender für das Wecken aus.
Die Speichernummer wechselt in folgender Reihenfolge:

ICF-CD855

ICF-CD855L

„P-" ist der zuletzt empfangene Sender.
Sie können den gewünschten Radiosender zum Wecken direkt mit der Taste **RADIO ON•BAND** oder **PRESET TUNING** auswählen, sobald die Anzeige „P-" nicht angezeigt wird.

4 Drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Ein Signalton ist zu hören und „WAKE UP VOLUME" blinkt.

5 Stellen Sie mit **TUNE•TIME SET +** oder **–** die Lautstärke ein.
Sie können die Lautstärke auch mit **VOL +** oder **–** einstellen.

6 Drücken Sie **ALARM A** oder **B**.
Zwei kurze Signaltöne bestätigen die Einstellung. Wenn die Anzeige RADIO nicht leuchtet, drücken Sie **ALARM A** oder **B**, so dass die Anzeige RADIO aufleuchtet. Der Radioempfang beginnt zur eingestellten Uhrzeit.

C Einstellen des Wecktons

1 Gehen Sie wie in Schritt **1** bis **5** unter „So stellen Sie die Weckzeit ein" erläutert vor.

2 Wählen Sie durch Drücken von **ALARM A** oder **B** den Weckmodus „BUZZER" aus.
Zwei kurze Signaltöne bestätigen die Einstellung. Wenn die Anzeige BUZZER nicht leuchtet, drücken Sie **ALARM A** oder **B**, so dass die Anzeige BUZZER aufleuchtet. Der Weckton ertönt zur eingestellten Uhrzeit.

ALARM ON—

Aktivieren Sie mit **ALARM A** oder **B** die Weckeinstellung.
Wenn die Anzeige für die Einstellung nicht leuchtet, ist die Weckeinstellung nicht aktiviert. Sie können die Weckeinstellung nur überprüfen, wenn sie aktiviert ist.

Wenn das Wecken mit CD eingestellt, aber keine CD in den CD-Player eingelegt ist, ertönt zur voreingestellten Zeit stattdessen der Weckton.

Beim Wecken mit dem Weckton ertönen die Summertöne jeweils nach einigen Sekunden in drei Schritten jeweils scheller.

Wenn Kopfhörer (nicht mitgeliefert) an das Gerät angeschlossen sind, wird der Weckton unabhängig von der Weckmoduseinstellung nicht über die Lautsprecher ausgegeben.

Hinweis
Wenn für dieselbe Uhrzeit Wecken mit Alarm A und Alarm B eingestellt ist, hat das Wecken mit Alarm A Priorität.

So können Sie noch ein paar Minuten weiterschlafen

Drücken Sie **SNOOZE•SLEEP OFF**.
Die CD, das Radio bzw. der Weckton wird ausgeschaltet, schaltet sich aber nach etwa 10 Minuten automatisch wieder ein. Mit jedem Tastendruck auf **SNOOZE•SLEEP OFF** wechselt die Dauer folgendermaßen:

Im Display erscheint einige Sekunden lang die Schlummerdauer und dann wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt. Wenn Sie **SNOOZE•SLEEP OFF** erneut drücken, sobald wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt wird, gilt wieder eine Schlummerdauer von 10 Minuten.

Für die Snooze-Funktion können Sie maximal 60 Minuten einstellen.

ALARM OFF—

Deaktivieren Sie mit **ALARM A** oder **B** die Weckeinstellung.
Die CD, das Radio bzw. der Weckton wird nach 60 Minuten automatisch ausgeschaltet.

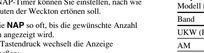
So schalten Sie das Wecksignal aus

Schalten Sie den Wecker mit **OFF ■•ALARM RESET** aus.
Der Wecker schaltet sich am nächsten Tag zur selben Uhrzeit wieder ein.

Der NAP-Timer (Countdown-Timer)

Über den NAP-Timer können Sie einstellen, nach wie vielen Minuten der Weckton ertönen soll.

Drücken Sie **NAP** so oft, bis die gewünschte Anzahl an Minuten angezeigt wird.
Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



„NAP" und die NAP-Dauer werden einige Sekunden lang angezeigt.
Der NAP-Timer beginnt mit dem Herunterzählen.

Wenn die ausgewählte NAP-Dauer verstrichen ist, ist ein Signalton zu hören und „NAP" blinkt im Display.
Der Weckton schaltet sich nach etwa 60 Minuten automatisch aus.

So schalten Sie das NAP-Wecksignal aus

Schalten Sie den Weckton mit **NAP** oder **OFF ■•ALARM RESET** aus.

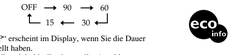
So deaktivieren Sie den NAP-Timer

Drücken Sie **NAP**.
„NAP" wird im Display ausgeblendet.

Einstellen des Sleep-Timers

Mit dem Sleep-Timer können Sie beim Einschlafen CD oder Radio hören. Die CD-Wiedergabe bzw. das Radio schaltet sich nach der voreingestellten Anzahl an Minuten automatisch aus.

Drücken Sie **SLEEP** während der CD-Wiedergabe bzw. des Radioempfangs.
Sie können für den Sleep-Timer 90, 60, 30 oder 15 Minuten einstellen. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:



„SLEEP" erscheint im Display, wenn Sie die Dauer eingestellt haben.
Das Radio spielt, bis die eingestellte Anzahl an Minuten abgelaufen ist, und schaltet sich dann aus.

Bei einer Restdauer des Sleep-Timers von einigen Minuten blinkt „SLEEP" im Display und der Ton wird allmählich leiser (komfortable Einschlaffunktion).
Wenn Sie nun **VOL +** oder **–** drücken, leuchtet „SLEEP" auf und die Lautstärke wird nicht weiter verringert.

Wenn Sie die CD-Wiedergabe oder das Radio vor der eingestellten Zeit ausschalten wollen, drücken Sie **SNOOZE•SLEEP OFF**.

Zur besonderen Beachtung

- Betreiben Sie das Gerät nur mit den unter „Technische Daten" angegebenen Stromquellen.
- Das Typenschild mit Angabe der Betriebsspannung usw. befindet sich an der Unterseite des Geräts.
- Fassen Sie zum Abtrennen des Netzkabels nur am Stecker und niemals am Kabel selbst an.
- Das Gerät ist auch in ausgeschaltetem Zustand nicht vollständig vom Stromnetz getrennt, solange das Netzkabel noch an der Wandsteckdose angeschlossen ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe einer Wärmequelle wie beispielsweise einer Heizung oder eines Wärmeabzuges. Stellen Sie es auch nicht an Orte, die direktem Sonnenlicht, starker Staubentwicklung, Vibrationen oder Stößen ausgesetzt sind.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation, um einen internen Hitzestau zu vermeiden. Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Unterlagen (Decke, Teppich usw.) und auch nicht in die Nähe von Vorhängen usw., die die Ventilationsöffnungen blockieren könnten.
- Wenn Flüssigkeit oder ein Fremdkörper in das Gerät gelangt ist, trennen Sie es ab und lassen Sie es von Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es weiterverwenden.
- Wenn das Gehäuse verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem weichen, leicht mit mildem Haushaltsreiniger angefeuchteten Tuch. Scheuermittel und chemische Lösungsmittel dürfen nicht verwendet werden, da diese Materialien das Gehäuse angreifen.

Bei Fragen und Problemen bezüglich dieses Geräts wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Störungsbehebung

Gehen Sie bei einer Störung des Geräts zunächst die folgende Liste durch. Wenn Sie die Störung nicht selbst beheben können, wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler.

Die Uhr zeigt nicht die richtige Uhrzeit an.
- Ein Stromausfall von mehr als einer Minute ist aufgetreten.

CD, Radio oder Summer ertönen nicht zur eingestellten Weckzeit.
- Leuchtet keine Anzeige ALARM?

Das Wecken mit CD oder Radio ist aktiviert, zur Weckzeit ist jedoch kein Ton zu hören.
- VOLUME richtig einstellen.

Der CD-Spieler arbeitet nicht.
- Der Deckel des CD-Fachs ist nicht geschlossen.
- Die CD ist nicht richtig eingelegt.
  Die CD muss mit der beschrifteten Seite nach oben eingelegt werden.
- Die CD ist verschmutzt oder beschädigt. Die CD reinigen oder eine andere CD einlegen.
- Die Lautstärke ist zu hoch.
- Das Gerät ist starken Vibrationen ausgesetzt.

Über die Lautsprecher wird kein Ton ausgegeben.
- Sind Kopfhörer (nicht mitgeliefert) angeschlossen? Lösen Sie die Kopfhörer von der Buchse ☊.

Technische Daten

CD-Spieler

System: Digitales CD-Audiosystem
Laser Diode:
Material: GaAlAs
Wellenlänge: 780 nm
Emissionsdauer: kontinuierlich
Ausgangsleistung: unter 44,6 µW
(In einem Abstand von etwa 200 mm vor der Linsen-Oberfläche auf einem optischen Abtastblock mit 7-mm-Blende gemessener Wert.)
Frequenzgang: 20-20 000 Hz +1/-3 dB
Gleichlaufschwankungen: Unterhalb Messgrenze

Radio

Empfangsbereich:
Modell für Nord- und Südamerika

Band	ICF-CD855	Einstellintervall
UKW (FM)	87,5 - 108 MHz	0,1 MHz
AM	530 - 1 710 kHz	10 kHz

Modell für andere Länder/Regionen

Band	ICF-CD855	ICF-CD855L	Einstellintervall
UKW (FM)	87,5 - 108 MHz	87,5 - 108 MHz	0,05 MHz
AM (MW)	531 - 1 611 kHz	531 - 1 611 kHz	9 kHz
LW	–	153 - 279 kHz	3 kHz

Allgemeines

Uhrzeitanzeige:
Großbritannien und Nord- und Südamerika: 12-Stunden-System
Andere Länder/Regionen: 24-Stunden-System
Lautsprecher:
50 mm Durchmesser, 8 Ω
Ausgänge:
Kopfhörerbuchse ☊ (ø 3,5 mm, Stereominibuchse)
Leistungsabgabe:
1 W + 1 W (bei 10 % harmonischer Verzerrung)
Stromversorgung:
Nord- und Südamerika-Modell:
120 V Wechselspannung, 60 Hz
Andere Modelle:
230 V Wechselspannung, 50 Hz
Abmessungen:
ca. 169 × 165 × 217 mm (B/H/T), einschl. vorspringender Teile und Bedienungselemente
Gewicht:
ca. 1 700 g
ICF-CD855L (nur Großbritannien):
ca. 1 750 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Für den Lötprozess wird bleifreies Lot verwendet.
In Leiterplatten werden keine halogenierten Flammschutzmittel verwendet.

Dansk

ADVARSEL

For at undgå fare for brand eller stød må enheden ikke udsættes for regn eller fugt.
For at undgå elektrisk stød, må kabinettet ikke åbnes. Overlad alt reparationsarbejde til fagkyndige.
Installer ikke enheden på et indelukket sted, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.
For at undgå fare for brand eller stød må der ikke anbringes varmekrævende genstande, f.eks. vaser, på enheden.
Tilslut enheden til en let tilgængelig lysnetstikkontakt. Hvis du bemærker noget unormalt ved enheden, skal du straks afbryde lysnetstikket fra lysnetstikkontakten.

Til kunder i Canada
FORSIGTIG:
SÆT STIKKETS BREDE STIKBEN HELT IND I DEN BREDE ÅBNING FOR AT FORHINDRE ELEKTRISK STØD.

Forsigtig
Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt forøger faren for øjenskade.

Funktioner

- FM/AM 2 bånds (ICF-CD855) eller FM/MW/LW 3 bånds (ICF-CD855L) PLL (phase locked loop - faselåst kredsløb) -syntese clockradio
- Nem digital forvalgsindstilling med
  15 hukommelsesforvalg for ICF-CD855,
  20 hukommelsesforvalg for ICF-CD855L
- Indbygget CD-afspiller med CD-R/RW-afspiningsfunktion
- Dobbelt alarm
- Tredobbelt tidsdisplay – hoveddisplay til uret og to indstillingstider
- NAP-timer – nedtælling-timer (10, 20, 30, 60, 90, 120 minutter)
- Slumretiden kan forlænges fra 10 til 60 minutter
- Styrken på LCD-displayets baggrundsbelysning kan justeres (høj/mellem/lav)

Indstille baggrundsbelysningens styrke

Skyd til **BRIGHTNESS** for at vælge H (høj), M (mellem) eller L (lav) for displayet, alt efter dine ønsker.

Indstilling af uret

1 Slut clockradioen til.
"AM 12:00" eller "0:00" blinker på displayet.

2 Tryk på **CLOCK** i et par sekunder.
Du hører et bip, og timen begynder at blinke på displayet.

3 Tryk på **TUNE•TIME SET +** eller **–**, indtil den korrekte time vises på displayet.

4 Tryk en gang på **CLOCK**.
Du kan indstille minutterne på samme måde som timen.
Efter indstilling af minutterne skal du trykke på **CLOCK** for at starte uret. Du hører to korte bip.

For at indstille den aktuelle tid hurtigt skal du holde ned på **TUNE•TIME SET +** eller **–**.

Ur-systemet varierer alt efter den model, du har købt.
12-timers system: "AM 12:00" = midnat
24-timers system: "0:00" = midnat

Når du i trin **4** trykker på **CLOCK** efter at have indstillet minuttet for at aktivere uret, begynder sekunderne at tælle fra nul.

Bemærkninger
- Indstillingen af uret bliver annulleret, hvis du trykker på **OFF ■•ALARM RESET,** mens du indstiller uret.
- Hvis du ikke trykker på en knap i ca. 1 minut, mens du indstiller uret, bliver indstillingen af uret annulleret.

Ændre AM-kanaltrin

AM-kanaltrinnet er forskelligt fra område til område. Kanaltrinnet på denne enhed er fabriksindstillet til 9 kHz eller 10 kHz. Du kan ændre indstillingen som vist nedenfor, så du kan lytte til radioen.

Område	Kanaltrin
Nord- og Sydamerika	10 kHz
Andre lande/regioner	9 kHz

1 Tryk på **OFF ■•ALARM RESET** for at slå strømmen fra.

2 Mens du holder ned på **OFF ■•ALARM RESET,** skal du holde **PRESET TUNING 1** trykket ned i mindst 5 sekunder.
Der høres to korte bip, og AM (MW) -kanaltrinnet bliver ændret. Hvis du går videre til trin **2**, ændres kanaltrinnet igen.

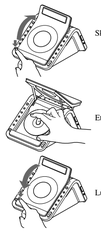
Bemærkninger
- Når AM (MW) -kanaltrinnet ændres, bliver de forvalgte stationer for AM (MW) nulstillet.
- Når AM (MW) -kanaltrinnet ændres, bliver FM-kanaltrinnet også ændret.

Afspille en CD

En 8 cm CD kan afspilles uden adapter.

1 Skub til **PUSH OPEN** for at åbne låget til CD-rummet, og læg en disk i.

2 Skub til **PUSH CLOSE** for at lukke CD-rummet.



3 Tryk på **CD ▶II**.
"▶CD" og "TRACK 01" vises på displayet for at angive, at spor 1 på CD'en afspilles.

4 Tryk på **VOL +** eller **–** for at justere lydstyrken.

For at	Tryk på
Holde pause	**CD ▶II**
Fortsætte afspilning efter pause	**CD ▶II**
Finde begyndelsen af det aktuelle spor (AMS*)	**I◀◀****
Finde det næste spor (AMS*)	**▶▶I****
Gå bagud ved høj hastighed	Hold ned på **I◀◀****
Gå fremad